

# EL IRIS

Núm. 5.473

DIARIO CATOLICO

Año XIX

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

José M. Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 36

Ciudadela (Menorca) martes 28 de Julio de 1931

Dirección telegráfica IRIS  
CIUDADELA

## Era católico

Acerca de las Cortes parlamentarias escriben hoy algunos periódicos, cual si los españoles todos no tuviéramos la menor noticia, ni la menor experiencia de lo que ha sido el Parlamento y de lo que es de temer que continúe siendo en cuanto transcurran los primeros días de luna de miel de los desposados con las actas. Y como se nos han de presentar numerosas ocasiones para que volvamos sobre éste tema, vamos a dejarle hoy, para dedicar unas líneas a la triste actualidad de la muerte de Don José Francos Rodríguez, gran periodista, ilustre compañero y particular amigo, que desde la extrema izquierda radical y librepensadora fué evolucionando hasta poner la planta y no sin firmeza, en el campo de las creencias y sentimientos religiosos católicos.

Conocí a Francos en los primeros años de la última década del siglo XIX en una ciudad levantina, donde me habían invitado a dar una conferencia política, que dí, en efecto, combatiendo la de la Restauración y de un modo particular, con la vehemencia de los pocos años y de no muy largos estudios, al personaje que mejor la simbolizaba, D. Antonio Cánovas del Castillo, en el que ni entonces, ni después descubrí el menor vislumbre del espíritu tradicionalista con que en éstos últimos años ha querido enaltecerle uno de nuestros más admiradores compañeros en la Prensa. Eso, sí, luego de mi mocedad he reconocido muchas veces las grandes condiciones de estadista y pensador que reunía D. Antonio Cánovas, lamentando que, a pesar de ellas, y por su falta de fé en el pueblo, bien patente en sus estudios históricos, no realizara obra perdurable.

Algunos años después, el 96, ya me encontraba en la Corte y por entonces o poco después Francos Rodríguez que había sido concejal republicano en Madrid, dirigido o

## El Hogar del Porvenir

Sociedad Cooperativa de Ahorro y Construcción  
Domiciliada en Palma de Mallorca

Suscribiéndose Vd. a esta sociedad con una pequeña cuota mensual se hará dueño de una casa. Para informes al Sr. Representante de la misma en esta ciudad,

**JUAN MELIS**  
SAN CRISTOBAL. 34

**N. GOÑALONS, S. EN C.**

**Banca — Giros — Valores — Cambios**

redactado periódicos de ese partido, algunos de marcadísimo carácter antirreligioso, ocupaba el primer puesto en la Redacción de «El Globo» inflamado por Romanones con la cooperación de jóvenes que ya eran a la sazón escritores brillantes, y oficialmente «amas de cría» de la Diputación, pocerostel Ayuntamiento o asalariados temporeros de cualquier centro ministerial.

Suscitada la cuestión anticlerical, pasó luego al «Heraldo de Madrid» para suceder a Augusto Suárez de Figueroa, que se fué con el «general cristiano» y desde entonces hasta el 910, si mal no recuerdo, permaneció en el diario de Canalejas, defendiendo la política de éste, de la cual tuve el honor de ser uno de sus más ardorosos y constantes impugnadores en Madrid y en provincias. Antes desde luego, pero acentuadamente desde el asesinato de D. José Canalejas, las aristas radicales y antirreligiosas de Francos fueron mitigándose hasta que llegó un tiempo en que, mejores compañías y más profundos estudios de autores desdichados en su juventud, le llevaron a respetar y amar, lo que antes no respetara ni amara. El mismo me lo dijo en el Palace Hotel, en Abril de 1930, donde nos reunimos con ocasión de uno de los

banquetes que se celebraron al inaugurarse el Palacio de la Prensa. Entonces y después de hacer el elogio de una ilustre familia tradicionalista, repitiendo lo que acerca de ella había consignado poco antes en artículo que publicó «A B C» me dijo lo siguiente: —¿Quién dijera hace treinta años que en lo esencial había yo de participar tan en absoluto de los sentimientos de Vd? Por toda respuesta le di un abrazo.

Digo esto para que conste que Francos Rodríguez era católico, que como católico ha vivido estos años y como buen cristiano ha muerto. No fuera así y como compañero pediría para su alma la ofrenda de las oraciones de mis lectores; siéndolo, todavía me considero más obligado a hacerlo. Sentía y creía lo que yo siento y creo en el orden religioso. Ruego a mis lectores que asocien sus plegarias a las mías por el eterno descanso del alma del Sr. Francos Rodríguez.

MIGUEL PEÑAFLORES.

**ANIS TUNEL**

es sin disputa  
el mejor que se conoce.

## Hacia la reconciliación entre Italia y el Vaticano

Va desapareciendo la tensión de relaciones entre el Gobierno italiano y el Vaticano. Mussolini ha debido comprender que no estaba muy en lo firme en su actitud frente al Papa, y parece trata, aunque de un modo indirecto, de llegar a una reconciliación con el Pontificado.

Se ha manifestado esta tendencia con motivo de la publicación de un folleto, más bien un libelo, en el que se injuria a Pio XI, y con el que la baba sectaria trataba de mancillar la excelsa figura del soberano Pontífice. El folleto ha servido para excitar los ánimos, que propenden a una marcada reacción en favor del Papa, ante el cúmulo de injurias y de injusticias de hombres que no tienen en su corazón sino rencores y malas pasiones. El autor o autores de ese libelo tenían el propósito, no solo de dañar en su persona al Sucesor de San Pedro, sino que creían en el aplauso del fascismo en esta ocasión en que las relaciones no eran cordiales con el Pontificado. Se equivocaron. El Gobierno de Italia, ha censurado el hecho, y ha ordenado recoger los ejemplares del libelo y que se hagan investigaciones para ver si se logra conocer a los autores. La policía lo ha conseguido, y los que publicaron el famoso libelo, entre los cuales figura el Director del Imperio, Emilio Settímelli, tendrán que comparecer ante el Tribunal especial para la defensa del Estado, y se les juzgará con arreglo al nuevo Código Penal, que marca extenso detalle las penas que incurren los que valiéndose de órganos de publicidad zahieren, calumnian e injurian a los Soberanos o Jefes de Estado de cualquier nación, incluyendo entre estos a Su Santidad.

Las órdenes de Musolini han sido terminantes, y sus declaraciones clarísimas. No consentirá, ha

dicho, que nadie, en Italia, dude de las virtudes y del poder espiritual de Pio XI, aunque el fascismo, desde su punto de vista, discute sobre cuestiones de enseñanza y otros casos en los que no hay completo acuerdo con la Santa Sede.

Otro suceso ha servido también para que el Gobierno italiano manifestara su intención de defender el Papa. Ha sido el del intento de explosión de una bomba en la Basílica de San Pedro, felizmente evitado por los gendarmes pontificios.

En esta ocasión la protesta de la prensa fascista ha sido unánime y enérgica. Entre ella se distingue *Il Giornale d'Italia*, que asegura que, «aprovechándose de la tensión de relaciones entre el Vaticano y el Gobierno italiano, se quieren provocar pretextos para crear nuevos conflictos y nuevos equívocos para desprestigiar de Italia y de la Iglesia».

DEBACO ARNALSA.

Roma, Julio 1931.



## LINEA SEMANAL ENTRE BARCELONA - CIUDADELA

Saldrá de Barcelona directo para Ciudadela el próximo jueves día 30 de Julio el rápido moto-velero

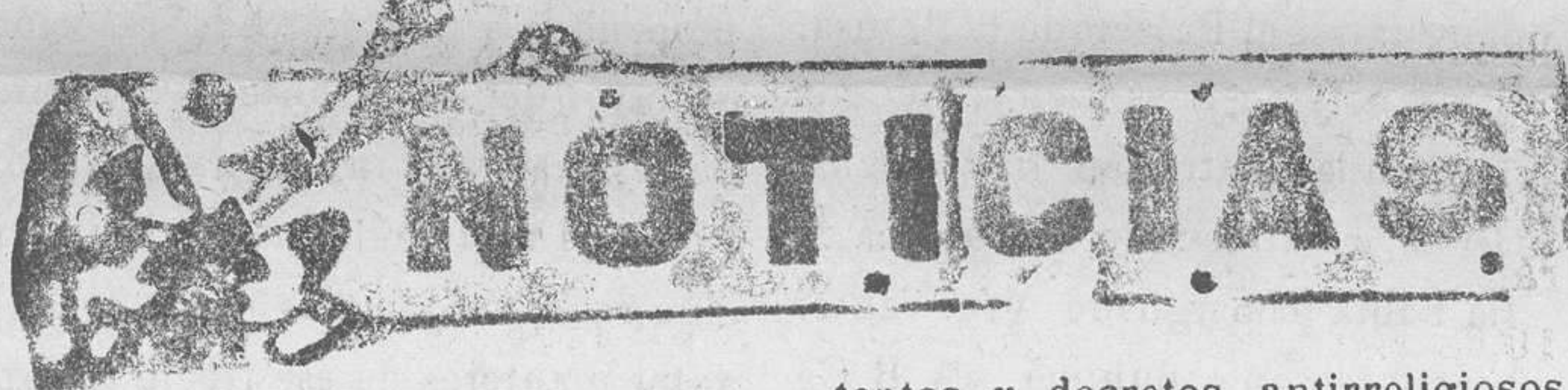
## SAN ANTONIO

admitiendo toda clase de carga general.

Lo despacha en Barcelona D. Francisco Arguimbau Paseo Colón 18.

En Ciudadela, D. Rafael Carretero.

La acreditada casa transportista Ribot Font y Artigas S. A. Paseo Colón 3.-Teléfono número 24.050.- Admite toda clase de carga para ser embarcada en el referido moto-velero, disponiendo además de Camiones para la recogida de mercancías.



### Locales

#### Falta de agua.

La escasez de agua es notable en varios puntos de la isla. En este término municipal, son varios los predios que carecen de tan indispensable elemento y vienen todos los días a la ciudad para proveerse de agua. En estas y semejantes circunstancias se conoce la gran utilidad del servicio público de agua de que disfrutamos y de que se sirve hoy la mayoría de este vecindario.

#### El pescador desaparecido.

El pescador de caña desaparecido la semana pasada, y de cuya desaparición dimos cuenta oportunamente, no ha sido hallado todavía. Se llamaba Antonio Lloréns Mesquida y tenía unos 40 años de edad.

#### De Interés.

El Gobierno ha dispuesto suprimir de la franquicia postal el sello de entrega, y en cambio aumenta el franqueo de las cartas a 30 céntimos. Estas reformas empezarán a regir el 1 de agosto.

#### 203 mil firmas

#### en 31 volúmenes.

En defensa de nuestra Religión y como enérgica protesta contra in-

tentos y decretos antirreligiosos, los católicos catalanes han reunido 203 mil firmas, con indicación de profesiones y domicilios, y reunidas en treinta y un volúmenes han sido entregadas por una comisión al Presidente de la República señor Alcalá Zamora.

Casi todos los firmantes son hombres mayores de catorce años.

## ÓPTICA

Rápido despacho de las recetas de os Sres. Oculistas.

Elegantes y prácticos modelos de monturas.

Cristales científicos  
- LUXTAL -  
Joyería DELFÍN, Alfonso III, 60

### Consejo Provincial de 1.ª Enseñanza.

La semana pasada quedó constituido en Palma el Consejo Provincial de 1.ª Enseñanza que viene a sustituir las antiguas Juntas Provinciales.

Fué elegido Presidente, el Jefe de la Sección Administrativa de 1.ª Enseñanza don José Fernández de la Plaza.

Vice-presidente, doña Carmen Usua, Directora de la Escuela Normal de Maestras.

Secretario, el Inspector Provincial de 1.ª Enseñanza, don Fernando Leal Crespo.

Vocales: el Inspector de 1.ª Enseñanza don Juan Capó, la Inspectora de idem, doña Purificación Merino; el Profesor de la Escuela Normal, don José María Eyaralar; el Maestro de 1.ª Enseñanza don Miguel Porcel; la Maestra idem, doña Paula Cañellas; el Maestro privado don Mateo Palmer, y el señor Femenias y la Sra. Ferrer, como padres de familia.

Se aprobó una circular dirigida a los señores Alcaldes para que procedan, conforme está ordenado, a la constitución de los consejos Locales de 1.ª Enseñanza y se levantó la sesión.

### Per escriptura en menorquí.

Nuestro paisano el publicista don Francisco de B. Moll acaba de dar a la estampa un bello librito titulado *ORTOGRAFIA MALLORQUINA segons les Normes del Institut, aequada al llenguatge de totes les Balears*.

En este opúsculo, que es de candente actualidad en las actuales circunstancias, se exponen de una manera clara y completa las reglas ortográficas para escribir correctamente nuestra lengua regional. La obra está dividida en diez lecciones y cada lección contiene, además de las correspondientes normas de escritura, varios ejercicios y trozos escogidos de ilustres literatos mallorquines, que hacen más práctica y más amena la interesante obra.

Las reglas ortográficas que en ella se dan, no van destinadas únicamente a los mallorquines, sino también a los menorquines y demás habitantes de las Baleares. Por esto no vacilamos en recomendar su adquisición a todos nuestros lectores que deseen aprender a escribir en menorquín.

Precio del libro: 1'50 ptas.

De venta en nuestra Imprenta.

## SANTORAL

Miércoles, 29.—Santas Marta, Serafina y Beatriz vírgenes y santos Felix y Prospero.

Día 28.—Sol sale a las 4'45, pónese a las 7'5.—Luna sale a las 8'47 pónese a las 5'42.

### ayuntamiento de Alayor

Sesión de segunda convocatoria celebrada el día 15 de junio de 1931.

Presidió el Sr. Teniente 1.º de Alcalde D. Rafael Mascaró, por ausencia accidental del Sr. Alcalde, asistiendo los Concejales Mascaró Pons, Saus, Servera, Sintes y Camps.

#### ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior.  
Aprobar y pagar varias cuentas y recibos por servicios municipales.

Entra el Concejal D. Juan Mora.  
Contratar la banda de Música del Maestro Municipal D. Gregorio Carreras para tocar en las tardes de los domingos y días festivos durante el verano en la Plaza de España.

Poner otro farol del alumbrado público en la Avenida de la Industria.

Por decreto del Ministerio de la Gobernación de día cinco de este mes en las elecciones de Diputados

para Cortes Constituyentes, Baleares formará una circunscripción eligiendo siete Concejales. Quedar enterado.

También se acordó quedar enterado:

1.º Oficio de la Junta Provincial de Sanidad interesando el ingreso de 508'00 Ptas., para adquisición de radium».

2.º Telegrama del Sr. Delegado del Gobierno, agradeciendo en nombre del Excmo. Sr. Gobernador Civil las atenciones que le dispensaron en su reciente visita.

3.º Y carta de D. Ignacio Gutiérrez Juny, expresando su agradecimiento y satisfacción por el obsequio que le ha dedicado el Ayuntamiento con motivo de su jubilación.

Prestar conformidad al proyecto de la Diputación Provincial de Baleares, sobre solicitar del Gobierno la inmediata descentralización de las vías de comunicación terrestres de la provincia.

Autorizar a D. Juan Pons Carreras, para hacer varias reformas a la casa n.º 22 de la calle de Mahón.

Exponer al público a efectos de reclamación el proyecto de reforma de las casa números 47 al 57 de la calle de S. Antonio con destino a Cuartel de la Guardia Civil.

Instalar por cuenta del Ayuntamiento un aparato para el servicio telefónico en la casa que habita dicha fuerza de la Guardia Civil.

La Comisión de festejos el programa para las fiestas de San Lorenzo.

Por indicación del Excmo. Sr. Gobernador Civil de la Provincia, el asunto pendiente sobre cambio de calles, quedó definitivamente resuelto, como es a saber:

La Calle de Alfonso XIII, se dirá calle Mayor.

La de Primo de Rivera, de Galán y García Hernández.

La de la Reina, de Alcalá Zamora.  
La Plaza del Príncipe, Plaza de España.

Quedando en su consecuencia retiradas las dimisiones presentadas por D. Juan Piris y D. Francisco Servera de los cargos de Alcalde y Encargado del Matadero y Plazas y Mercado respectivamente.

Y se levantó la sesión.

## Ibiza

### Excursión original.

El escritor noruego Mr. Georges Brochmann que en unión de su esposa pasa el verano en Santa Eulalia, se propone dar la vuelta a la isla, sacando fotografías de los lugares más interesantes y apuntes para el libro que está escribiendo, en un carro pa'yés tirado por una mula.

### Cosecha de sal.

Este año la cosecha de sal promete ser abundante en estas salinas y en las de Formentera.

Como el año ha sido malo, serán muchos los campesinos que acudirán a las Salinas para ocuparse en los trabajos de extracción de sal.

## DINERO

En hipoteca inmensas partidas y en Pagars.

Casas para vender.

Informes:

Castell Rupit, 14.

# NAVIERA-MALLORQUINA

## AVISO AL COMERCIO

Saldrá de Barcelona directo para Ciudadela el próximo jueves día 30 del actual el conocido rápido moto-velero

### CALA FALCÓ

admitiendo toda clase de carga general.

Consignatarios: En Barcelona, Don Bartolomé Oliver, Cristina 5.

En Ciudadela: Don Juan Arguimbau.

## Nuestro servicio especial telegráfico

### Las Cortes

**La Mesa - Discurso de Besteiro.**

Madrid, 28. - 4'45

Tardóse dos horas en votar la mesa definitiva y ante ella prometieron los diputados.

El Presidente de la Cámara señor Besteiro pronunció un discurso señalando la importancia de la misión de la Cámara, que tiene que votar la nueva Constitución y aprobar gravísimas leyes complementarias como las reformas de Economía y agrarias.

Espera que todos los diputados obrarán con alteza de miras y unidad de pensamiento.

Elogió con entusiasmo las grandes personalidades republicanas y afirma que está en la Presidencia como socialista, pero que será tolerante, y cree que si los diputados llevan a la República, dejando a un lado los vericuetos conseguirán hacerla grande en cumplimiento de su deber.

### Proposición urgente de los agrarios.

Leyóse una proposición urgente de los diputados agrarios pidiendo la discusión separada de los artículos de la Constitución que tratan del Presidente de la República para elegirle, y luego continuar la discusión del resto del proyecto.

### Discusión.

Al someterla a la discusión de la Cámara, el diputado Sr. Cordeiro pide que se declare no ha lugar a deliberar.

El Sr. Sanchez Guerra protesta de que se quiera cerrar el paso a la proposición.

El Sr. Besteiro insiste en que se debata.

El Sr. Royo y Villanova la defiende y al verse interrumpido por

los socialistas les acusa de ser ahora ellos los chulos.

El Sr. Alcalá Zamora habla elocuentemente y rechaza la proposición.

Estudia los inconvenientes de una elección presidencial así, y afirma que si el Gobierno no se sintiera apoyado por la Cámara pediría la sustitución por otro.

Es ovacionado.

La proposición de los agrarios es rechazada.

El Sr. Ossorio y Gallardo estima una equivocación histórica no aceptarla.

Intenta hablar el Sr. Sanchez Guerra y el Presidente ordena la lectura de la orden del día y se levanta la sesión entre rumores.

### En los pasillos.

Terminada la sesión, el Sr. Alcalá Zamora decía que había visto la maniobra: se le ofreció una escalera fácil para subir, pero había preferido no hacerlo, aunque en su empeño se estrelló.

Los socialistas se mostraban satisfechísimos del debate.

Hoy, decían, ha sido ya una verdadera ratificación de poderes al Gobierno.

El Ministro de Instrucción decía el discurso de Alcalá Zamora ha sido magistral, genial, e interpretó a maravilla el criterio del Gobierno.

### Varias

#### Vidal y Barraquer.

El cardenal Vidal y Barraquer regresó en avión de Roma.

Ha desmentido el rumor de su nombramiento para Primado de Toledo.

Ama a Cataluña y no desea dejar su arzobispado.

Dijo que su visita es la que hace anualmente a Roma.

Confía en que las relaciones entre la Santa Sede y el Gobierno de la República española no dejarán nunca de ser cordiales, pues el Santo Padre se halla animado de los mejores propósitos para que se llegue a una solución armónica.

### La cuestión religiosa.

Los católicos religiosos barceloneses se han adherido al documento de los parlamentarios católicos vasco navarros que se dirigieron al Gobierno en defensa de los intereses de los religiosos.

## SE OFRECE

Una máquina de Centrar modelo «NOWE» semi-nueva.

Informarán en esta Imprenta.

**El 10 de Agosto comenzará el estampillado de los billetes.**

Un decreto dispone que por el Banco de España se procederá a una nueva emisión de billetes, en los que figuran los emblemas y alegorías de la República.

Para revalidar los billetes actuales, que se recogerán totalmente con los de la nueva emisión, el Banco estampillará los billetes que están en circulación. Las operaciones de estampillado comenzarán el 10 de agosto. A partir del 10 de septiembre, el Banco de España no entregará billetes sin estampillar.

Desde el 20 de septiembre las oficinas públicas tampoco admitirán billetes sin estampillar.

### Decreto de Lerroux suprimiendo las condecoraciones dependientes del Estado.

El Sr. Lerroux ha firmado un Decreto suprimiendo todas las condecoraciones dependientes del Ministerio, excepto la de Isabel la Católica.

### Una nota del Sr. Maclá.

El presidente de la Generalidad ha publicado una nota en la que pide a patronos y obreros una tregua para que no entorpezcan la implantación del Estatuto.

Dice: Dejad que lleguemos a constituirnos y confiad en que Cataluña sabrá inspirarse en los principios de la más estricta justicia, en la resolución de tantos y tantos problemas angustiosos que nos inquietan hoy en día.

## Del extranjero

### Decreto financiero importante.

Noticias de Berlin dicen que el Presidente del Reich ha decretado que todo alemán o persona jurídica alemana puede declarar el aplazamiento indefinido del pago de obligaciones adquiridas en el extranjero y que pasen de cincuenta mil marcos.

## De aviación

### El «Zepelin».

Sábese que el «Zepelín» vuela sobre la tierra de Francisco José inmediata al polo.

Prensa Asociada.

## EDICTO

DON ANTONIO MARÍ FERRER, JUEZ MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE CIUDADELA (MENORCA BALEARES).

Hago saber: Que en el día de hoy se han recibido del señor Jefe provincial de Estadística las listas de Jurados con el fin de que sean expuestas al público a partir del día de la fecha, durante seis días en los cuales todos los vecinos de este término podrán reclamar las inclusiones o exclusiones que creyeren procedentes.

Las listas anteriormente mencionadas están expuestas en el tablón de edictos de este Juzgado debiendo hacerse las reclamaciones por escrito ante el que suscribe, quien expedirá al reclamante, si lo solicitase, el documento necesario para acreditar que ha hecho la reclamación. El reclamante expresará la causa de la inclusión o exclusión que solicita, pudiendo presentar además la prueba documental que tuviere por conveniente, de conformidad todo ello por lo dispuesto por el señor Presidente del Gobierno provisional de la República con fecha 18 de Junio último.

Y para su inserción en el diario de la localidad denominado EL IRIS se expide el presente en la ciudad de Ciudadela a veintisiete de Julio de mil novecientos treinta y uno.

El Juez municipal,

ANTONIO MARÍ.

El Secretario,

FRANCISCO MERCADAL.

## COTIZACIONES

### BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 27 de Julio de 1931

Francos . . . . .	43'475
Libras . . . . .	53'85
Dollars . . . . .	11'09
Liras . . . . .	58'025
Interior 4 p. ₤ . . . . .	61'50
Exterior 4 id. . . . .	80'00
Amortizable 5 p. ₤ A. 1920 . . . . .	82'50
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. ₤ . . . . .	65'85
Id. Cáceres variable . . . . .	00'00
Trasatlánticas 8 p. ₤ 1922 . . . . .	81'00
Id. 5 1/2 especiales . . . . .	00'00
Cédulas Argentinas 6 p. ₤ . . . . .	0000'00
Cédulas Uruguay . . . . .	00'00

# COMPANÍA TRASATLÁNTICA

SERVICIOS DEL MES DE JULIO DE 1931

## Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor «Habana», saldrá de Bilbao y Santander el 18 de Julio, de Gijón el 19 y de Coruña el 20, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.

Próxima salida el 18 de Agosto.

## Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Argentina», saldrá de Barcelona el 5 de Julio, de Almería y Málaga el 6, y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Agosto.

## Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor «Marqués de Comillas», saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de Julio, de Valencia el 8, de Alicante el 9, de Málaga el 10, de Cádiz el 12, y de Vigo el 14, para New-York y Habana.

Próxima salida el 7 de Agosto.

## Línea del Mediterráneo a Puerto Rico Venezuela-Colombia

El vapor «Magallanes», saldrá de Barcelona el 25 de Julio, de Valencia el 26, de Málaga el 27 y de Cádiz el 29 para Las Palmas, San Juan de Puerto Rico, la Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 25 de Agosto.

## Línea del Mediterráneo a Cuba New-York

El vapor «Manuel Calvo», saldrá de Barcelona el 21 de Julio, de Valencia el 22, de Málaga el 24 y de Cádiz el 25, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y New-York.

Próxima salida el 21 de Septiembre.

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

También tiene establecidos esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINA-CELI, 8.—Barcelona, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TALTAVULL.—Juan Mir y Mir, 24.

## TARIFA DE ANUNCIOS

DE

# EL IRIS

### ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

#### ANCHO DE UNA COLUMNA

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . 1'50 Ptas.  
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones . . . 2'50  
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . 0'35  
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . . 2'50  
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones . . . 4'00  
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. . . . 0'60  
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.

#### ENTREFILETES

A 0'10 Ptas. la línea por inserción.

#### ANCHO DE DOS COLUMNAS

Hasta seis centímetros:

De 1 a 3 inserciones . . . 3'75  
De 4 a 6 inserciones . . . 6'00  
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00

Hasta doce centímetros:

Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.

Hasta veinte centímetros:

Doble precio que para los de seis.

**Observaciones:** 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre un semestre, un año, etc., precios convencionales.

#### ANCHO DE TRES COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.

#### ANCHO DE CUATRO COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos con un cincuenta por ciento de aumento.

#### DE MEDIA PÁGINA

Por una inserción . . . 15'00 Ptas.  
Por dos inserciones. . . 25'00  
Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.

#### DE PÁGINA ENTERA

Doble precio que el señalado para los de media página.

Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.

Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

#### ESQUELAS MORTUORIAS

(Primera página)

Página entera . . . 50'00 Ptas.  
Media página . . . 35'00  
Un cuarto de página . . . 20'00  
ancho de una columna 5'00

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

### Fábrica de Jabones

# LA GALIA

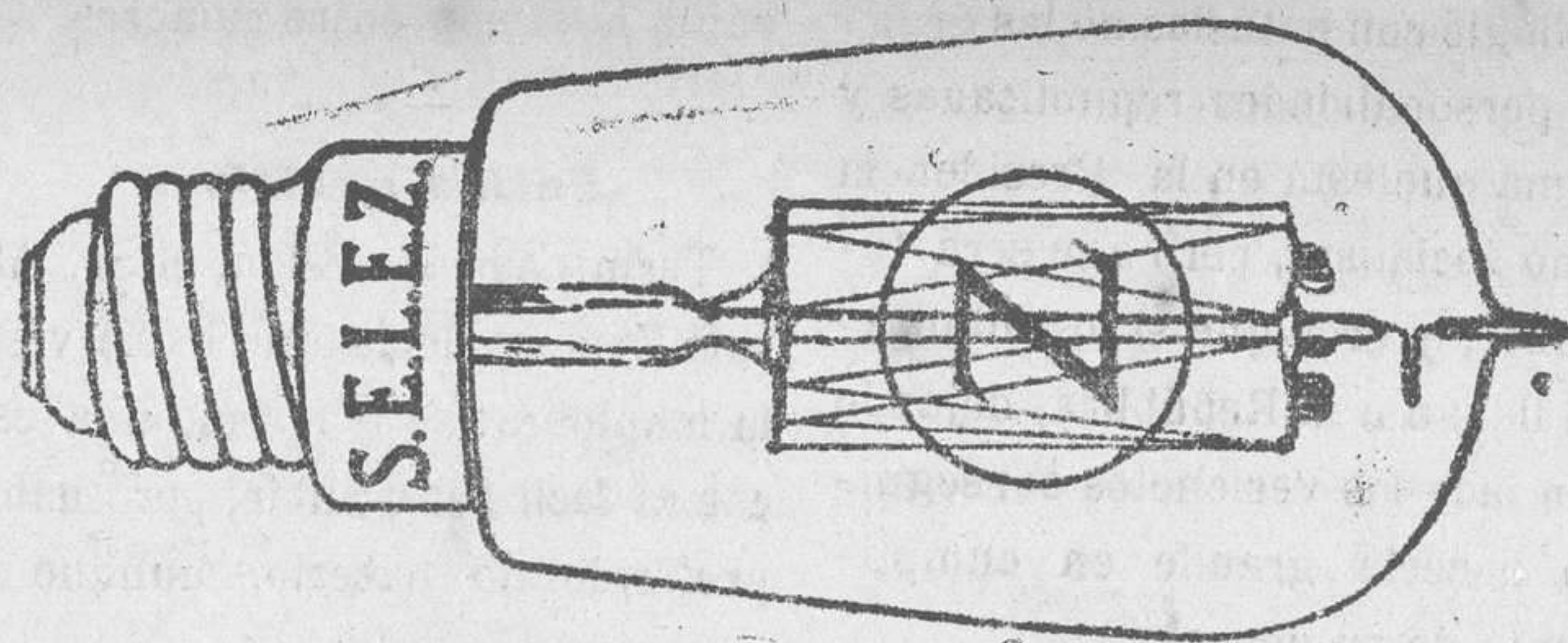
propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.— MAHÓN.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.



José M. Quadrado

100 hojas papel superior a 1'00 y a 0'75 pesetas Tip. Massanet

Est. 1752.

Cuando Vd. necesite tomar una Pildora, tome las

## PÍLDORAS BRANDRETH

**Puramente Vegetales. Siempre eficaces.**  
Curan Estreñimientos crónicos.

Las Píldoras Brandreth purifican la sangre, corroboran la digestión y limpian el estómago e intestinos. Estimulan el hígado y renuevan la bilis viciada y las secreciones corrompidas. Son un remedio tónico que regula, depura y fortalece todo el organismo.

Estreñimientos, Vértigos, Somnolencias, Lengüas sucias, Aliento fétido, Dolores de Cabeza, Dolores de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Enfermedades del Hígado, Jaquucas, Ictericas, ó cualesquiera otras indisposiciones provenientes de condición impura de la sangre. 40 PÍLDORAS EN CADA CAJA.

Únicos agentes en España J. URIACH & Ca., BARCELONA.

Accese el estómago a los ojos y se verá entrar la pildora en la boca.